ESENER-2

Final Master Questionnaire

Master Version for the

Main Survey

Country: Poland

Language version: Polish

June 2014

Basic structure of the questionnaire

Α.	Contact phase	3
В.	Introductory questions (part of background information)	9
C.	Day-to-day health and safety management Part I: Available expertise and general policy	
D.	(Traditional and new) health and safety risks in the establishment	. 18
E.	Day-to-day OSH management Part II: Risk Assessments	. 20
F.	New risks: Psychosocial risks and Musculo-skeletal disorders	. 25
G.	Employee participation in OSH issues	. 29
н.	Sources of support	. 32
I.	Final background questions	. 33

PLEASE NOTE:

Questions which are to be read out are printed in **bold face**.

All answers that <u>must not actively be read out</u> are marked with two fences: ##. These items are to be offered only if it becomes clear that the respondent's answer would not fit well into the answer options that are provided.

If <u>multiple answers</u> are allowed, answer items are lead by numbers: _01), _02), _03) etc. otherwise only one <u>single answer</u> is to be given.

<u>Instructions to the interviewers</u> are printed in boxes and italics.

Instructions to the programmers are printed in italics.

Not all questions have to be answered by each respondent. <u>Filters</u> are set out before the questions (entry filters). They are in <u>[red font and square brackets]</u>. If there is no filter the question which immediately follows is to be asked.

Hints for the programmer and filtering instructions were not translated into national languages because the questionnaire was programmed centrally. The chapter headings were also not translated because they were not part of the programmed script, but are introduced on this paper version for an easier orientation.

A. Contact phase

[To all respondents in first contact (with the telephone number indicated in the address register]

Q001

Dzień dobry. Nazywam się... Jestem z <TNS Polska> w <Warszawie>. Przeprowadzamy europejskie badanie dotyczące bezpieczeństwa i higieny pracy (bhp). Na potrzeby tej ankiety chciał(a)bym porozmawiać z osobą, która wie najwięcej na temat bezpieczeństwa i higieny pracy w Pana/Pani w zakładzie.

[If number of employees < 50 (all sectors)]

Często osobą tą jest dyrektor zarządzający lub kierownik oddziału

[If number of employees ≥ 50 and NACE 2-digit = 01 through 44]

Często osobą tą jest dyrektor techniczny lub kierownik ds. personalnych

[If number of employees ≥ 50 and NACE 2-digit = 45 thru 96]

Często osobą tą jest kierownik ds. personalnych.

Ankieter: W razie potrzeby, podkreślić: - Badanie jest prowadzone na zlecenie Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy. Agencja jest niezależną instytucją Unii Europejskiej dostarczającą informacji w celu poprawy zdrowia i bezpieczeństwa w zakładach pracy. - Pytania dotyczą zasad bezpieczeństwa i higieny pracy i ich przestrzegania w tym zakładzie. - Znaczenie przestrzegania zasad bhp stale wzrasta, stanowiąc jeden z kluczowych elementów sukcesu europejskiej gospodarki. Udział w badaniu pomoże zapewnić pełniejsze informacje i wspierać miejsca pracy, co z kolei przyczyni się do poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników. - Wyniki będą wykorzystane do wspierania miejsc pracy i ulepszania przepisów. - Szczegóły dotyczące badania są dostępne na stronie esener.eu. Wstępne wyniki badania będą tam opublikowane na początku 2015 roku.

Respondent jest tą osobą

Umówienie się na rozmowę w innym terminie

Respondent przełącza do innej osoby

Respondent wskazuje inną osobę, do której należy zadzwonić

Odmowa

List motywacyjny

** then go to END2

- (1) go to Q004a
- (2) take up time for recall**
- (3) go to Q003
- (4) take up name & tel.**
- (5) END1
- (9) take up Email

[If second interview within a multi-site organisation in a screening country]

0002

Dzień dobry. Nazywam się... Jestem z <TNS Polska> w <Warszawie>. Przeprowadzamy europejskie badanie dotyczace bezpieczeństwa i higieny pracy (bhp). Wywiad z siedzibą Pana/Pani zakładu już został przeprowadzony, teraz prosimy o rozmowę na ten sam temat z przedstawicielem biura lokalnego. Czy jest Pan/Pani osobą odpowiedzialną za bezpieczeństwo i higienę pracy w zakładzie?

Ankieter: (dodać, jeśli respondent zapyta o pierwszą ankietę): Pierwsza ankieta

była przeprowadzona z osobą odpowiedzialną za siedzibie tej firmy lub organizacji.	bezpieczeństw	vo i higienę pracy w
Respondent jest tą osobą	(1)	go to Q004b

Respondent przełącza do innej osoby

Respondent wskazuje inną osobę, do której należy zadzwonić

Odmowa

List motywacyjny

- (2) go to Q002 again
- (3) take up name & tel.**
- (4) END1
- (9) take up Email

[If new contact with a person named in previous call(s)]

0003

Dzień dobry. Nazywam się... Jestem z <TNS Polska> w <Warszawie>. Przeprowadzamy drugie europejskie badanie dotyczące bezpieczeństwa i higieny pracy. Na potrzeby tej ankiety chciałbym/chciałabym porozmawiać z osoba, która wie najwiecej na temat bezpieczeństwa i higieny pracy w zakładzie. Czy Pan/Pani jest tą osobą?

Respondent jest tą osobą i zgadza się kontynuować ankietę

Umówienie się na rozmowe w innym terminie

Respondent przełącza do innej osoby

Respondent wskazuje inną osobę, do której należy zadzwonić

Odmowa

List motywacyjny

** then go to END2

- (1) go to Q004a
- (2) take up time for recall**
- (3) go to Q003 again
- (4) take up name & tel.**
- (5) END1
- (9) take up Email

^{**} then go to END2

[If Q001 or Q003 = 1]

Q004a

Badanie jest prowadzone we współpracy z Europejską Agencją Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy oraz TNS Infratest w Monachium. Udział w badaniu jest oczywiście dobrowolny.

Ankieter: Państwa miejsce pracy zostało wybrane losowo jako reprezentatywne dla danego sektora i rozmiaru. Dla uzyskania reprezentatywnych wyników ważne jest, aby możliwie najwięcej wybranych zakładów wzięło udział w ankiecie.

Wszystkie dane będą traktowane poufnie, a wyniki będą całkowicie anonimowe. Czy zgadza się Pan/Pani na udział w naszej ankiecie?

Zgoda na przeprowadzenie ankiety od razu (1) go to FILT050 Umówienie na późniejszy termin (2) take up time for recall** Odmowa - zarządzanie kwestiami bezpieczeństwa i higieny (3) go to Q005 pracy odbywa się w siedzibie organizacji, a nie na poziomie lokalnym Odmowa - kwestie bezpieczeństwa i higieny pracy zlecane są (4) go to Q006 na zasadzie outsourcingu Odmowa - z reguły zakład nie udziela wywiadów telefonicznych (5) go to Q007 Odmowa - Inne przyczyny (6) END1 (9) take up Email List motywacyjny

^{*}Optional text element

^{**} then go to END2

[If Q002 = 1, i.e. if second interview within a multi-site organisation in screening country]

Q004b

Badanie jest prowadzone we współpracy z Europejską Agencją Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy oraz TNS Infratest w Monachium. Udział w badaniu jest oczywiście dobrowolny.

Ankieter: Dla uzyskania reprezentatywnych wyników ważne jest, aby możliwie najwięcej wybranych zakładów wzięło udział w ankiecie.

Wszystkie dane będą traktowane poufnie, a wyniki będą całkowicie anonimowe. Czy zgadza się Pan/Pani na udział w naszym badaniu?

Zgoda na przeprowadzenie ankiety od razu	(1)	go to FILT050
Umówienie na późniejszy termin	(2)	take up time for recall**
Odmowa - zarządzanie kwestiami bezpieczeństwa i higieny pracy odbywa się w siedzibie organizacji, a nie na poziomie lokalnym	(3)	go to Q005
Odmowa - kwestie bezpieczeństwa i higieny pracy zlecane są na zasadzie outsourcingu	(4)	go to Q006
Odmowa - z reguły zakład nie udziela wywiadów telefonicznych	(5)	go to Q007
Odmowa - Inne przyczyny	(6)	END1
List motywacyjny	(9)	take up Email
*Optional text element ** then go to END2		

[[]If Q004a or b = 31

** then go to END2

Q005

Nawet jeśli działania związane z bezpieczeństwem i higieną pracy są głównie rozpatrywane w siedzibie, na poziomie lokalnym powinna również być osoba posiadająca pewne informacje na ten temat. Pytania mają charakter ogólny i nie wymagają specjalistycznej wiedzy na ten temat. Czy mogę rozmawiać z osobą, która w tym oddziale ma najwięcej informacji na ten temat?

Respondent jest tą osobą i zgadza się na kontynuowanie ankiety	(1)	go to Q050/Q100
Umówienie się na rozmowę w innym terminie	(2)	take up time for recall**
Respondent przełącza do innej osoby	(3)	go to Q003 again
Respondent wskazuje inną osobę, do której należy zadzwonić	(4)	take up name and tel.**
Odmowa	(5)	END1

Q006 Nawet jeśli kwestiami związanymi z bezpieczeństwem i higieną pracy

[If Q004a or b = 4]

zajmuje się głównie zewnętrzny dostawca usług, powinna również być osoba posiadająca pewne in Zazwyczaj jest to dyrektor zarządzający lub kierokontakcie z zewnętrznym dostawcą usług.	formac	je na ten temat.
Respondent jest tą osobą i zgadza się na kontynuowanie ankiety	(1)	go to Q050/Q100
Umówienie się na rozmowę w innym terminie	(2)	take up time for recall'
Respondent przełącza do innej osoby	(3)	go to Q003 again
Respondent wskazuje inną osobę, do której należy zadzwonić	(4)	take up name and tel.
Odmowa nadal podtrzymana	(5)	END1
** then go to END2		
[If $Q004a$ or $b = 5$]		
Q007 Mówi Pan/Pani, że zwykle nie uczestniczy w ankie Może w takim razie wypełni Pan/Pani internetowa kwestionariusza?		_
Tak	(1)	go to Q008
Nie	(2)	go to END1
Brak odpowiedzi	(9)	go to END1
[If Q007 = 1] Q008 Czy mógłby Pan/Pani podać mi swój adres email, internetową wersję kwestionariusza?	żebyśn	ny mogli przesłać
Adres email:		
Odmowa	(9)	go to END1
END1 Dziękuję bardzo za poświęcony czas. Do widzenia	-	
Ankieter:: End call ()END (no further call; record non-respo	nse reas	on).
END2 Dziękuję za współpracę. Do widzenia. Ankieter:: End call	/ again la	ater, start with Q001).

Special Screening Questions (asked in some countries only)

FILT050 (Filter before question Q050)

If country = AL, AT, BE, BG, CY, CZ, EE, EL, HR, HU, IS, LT, LV, ME, MK, MT, PT, RO, RS, SI, SK, TR, and <u>first</u> interview in multi-site organisation: Go to Q050

If country = AL, AT, BE, BG, CY, CZ, EE, EL, HR, HU, IS, LT, LV, ME, MK, MT, PT, RO, RS, SI, SK, TR, and <u>second</u> interview in multi-site organisation (i.e. if Q002 was asked): Go to Q100

If country = CH, DE, DK, ES, FI, FR, IE, IT, LU, NL, NO, PL, SE, UK: Go to Q100

B. Introductory questions (part of background information)

[Asked to all] Q100 Czy mogę potwierdzić: Jakie stanowisko zajmuje Pan/Pani w tym zakładzie? Czy jest Pan/Pani	
INT: Multiple answers possible	
 _1) Właścicielem lub współwłaścicielem tej firmy _2) Dyrektorem zarządzającym, kierownikiem placówki lub kierownikiem oddziału _3) Na innym stanowisku kierowniczym _4) Inspektorem BHP _5) Przedstawicielem pracowników do spraw BHP np. społecznym inspektorem pracy lub 	(1) (1) (1) (1)
_6) Innym pracownikiem odpowiedzialnym za sprawy BHP _7) ## Zewnętrznym konsultantem do spraw BHP 9) ## Brak odpowiedzi	(1) (1) (1)
[If Q100_3, _4 or _5 or _6= 1] Q101 Czy bezpieczeństwo i higiena pracy należą do Pana/Pani głównych obowiązków, czy jest to tylko jeden z wielu Pana/Pani obowiązków v zakładzie?	w
Główny obowiązek Jeden z wielu obowiązków ## Brak odpowiedzi	(1) (2) (9)
[Asked to all respondents in non-screening countries] Q102 Czy ten zakład jest jedyną placówką, czy też jest jednym z wielu zakładów w różnych miejscach {{w Polsce}}, należących do tej sam firmy lub instytucji/organizacji?	ej
Niezależna firma lub organizacja Jeden z wielu zakładów, które organizacja posiada w Polsce ## Nie wie ## Brak odpowiedzi	(1) (2) (8) (9)

[If Q102 = 2 (non-screening countries only)]	
Q103a Czy jest to główna siedziba, czy też filia?	
Główna siedziba Filia ## Brak odpowiedzi	(1) (2) (9)
[If Q050 = 2 (screening countries only)] Q103b Czy mogę to jeszcze raz potwierdzić: Czy jest to glub organizacji, czy filia?	główna siedziba firmy
Główna siedziba Filia ## Brak odpowiedzi	(1) (2) (9)
[Asked to all] Q104 W przybliżeniu, ile osób pracuje w zakładzie w ciabez względu na to, czy są oni fizycznie obecni, cz budynkiem zakładu? [if Q050 or Q102 = 1] Proszę uwzględnić wszystkich zatrudnionych - tatymczasowych, agencyjnych, podwykonawców i swystarczy szacunkowa liczba [if Q050 or Q102 = 2, 8 or 9] Proszę uwzględnić bezpośrednio zatrudnionych otymczasowych, podwykonawców i samozatrudnio odniesieniu do tej placówki. Wystarczy szacunkowa	kże pracowników samozatrudnionych. praz pracowników onych, ale tylko w wa liczba.
Ankieter: dodać w razie potrzeby Każdy pracownik jest bez względu na to czy pracuje na cały czy na część eta	
## Brak odpowiedzi	(99999)

[Asked to all]

Q105

W przybliżeniu, ile z tych osób jest bezpośrednio zatrudnionych przez zakład?

Ankieter: dodać w razie potrzeby Jako osoby bezpośrednio zatrudnione mam na myśli tych, którzy figurują na liście płac organizacji

Liczba osób bezpośrednio zatrudnionych w zakładzie

→ Filter to END if <5 employees or if "Brak odpowiedzi"

Wszyscy (programmer: insert figure from Q104)

Brak odpowiedzi (99999) → END

[Asked if figure given in Q105 is larger than figure given in Q104]

Q105 check

Podana tutaj liczba osób bezpośrednio zatrudnionych jest większa niż podana w poprzednim pytaniu ogólna liczba osób pracujących w zakładzie. Czy na pewno jest to poprawna wartość, czy należy poprawić którąś z tych dwóch liczb?

Obie podane liczby są poprawne	(1)
Respondent chce poprawić ogólną liczbę (Q104)	(2)
Respondent chce poprawić liczbę osób bezpośrednio zatrudnionych (Q105)	(3)
Respondent chce poprawić obie liczby	(4)
## Brak odpowiedzi	(9)

Q106 txt:

Wszystkie poniższe pytania odnoszą się do wszystkich osób pracujących w zakładzie w ciągu zwykłego tygodnia - także pracowników tymczasowych, podwykonawców i samozatrudnionych pracujących na terenie zakładu. Odtąd będziemy używać w odniesieniu do wszystkich tych grup łącznie terminu "pracownicy".

[Asked to all] Q107 Czy wśród pracowników są osoby mające problemy ze zrozumieniem języka używanego na terenie zakładu? Tak (1)Nie (2)## Brak odpowiedzi (9)[Asked to all] Q110 W przybliżeniu, jaką część pracowników stanowią osoby w wieku 55 lat lub starsze? Czy jest to... Nie ma ich wcale (1) Mniej niż jedną czwartą (2) Od jednej czwartej do połowy (3)Ponad połowę zatrudnionych (4)## Brak odpowiedzi (9)[Asked to all] Q111 Czy wśród pracowników są osoby pracujące regularnie z domu, na przykład jeden dzień w tygodniu? Tak (1)Nie (2)## Brak odpowiedzi (9)[Asked to all, except for Hungary and Turkey, and in Montenegro if sector information available from the address] 0112 Zgodnie z informacjami w bazie danych, zakład ten należy do sektora [[*]]. Czy to się zgadza?

Tak

Nie

Brak odpowiedzi

(1)

(2)

(9)

^{*}Text for the respective NACE sector at the 2-digit level inserted here from official translations of the NACE codification.

[If Q112 = 2 or 9]

Q113

Czy może Pan/Pani pokrótce opisać główną działalność zakładu?

Brak odpowiedzi (9)

[Asked to all]

Q114

Czy zakład należy do sektora publicznego?

Ankieter: dodać w razie potrzeby Organizacja sektora publicznego należy w całości lub w większej części do Państwa.

Tak (1)
Nie (2)

Brak odpowiedzi (9)

[Asked if Q114 = 2 or 9]

Q115

W którym roku zakład rozpoczął działalność? Jeśli poprzednio zakład miał inne lokalizacje lub innych właścicieli, proszę wliczyć ten okres.

Ankieter: Proszę wpisać podany rok w polu. Jeśli respondent nie potrafi podać roku założenia, proszę zaznaczyć "nie wiem" i przeczytać kategorie pojawiające się na ekranie!

Rok:: (allow values from 1500 to 2014)

Nie wie (9998) ## Brak odpowiedzi (9999)

[Asked if Q115 = 9998]

Q115x

Czy może Pan/Pani podać przybliżoną datę z użyciem następujących przedziałów czasowych?

Przed 1990	(1)
od 1990 do 2005	(2)
od 2006 do 2010 lub	(3)
po 2010	(4)
## Brak odpowiedzi	(9)

C. Day-to-day health and safety management Part I: Available expertise and general policy

Kolejne pytania dotyczą tego, jak zorganizowane są w zakładzie służby zajmujące się kwestiami bezpieczeństwa i higieny pracy.

[Asked to all]

Q150

Z jakich usług w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy korzystasz (zarówno usługi zlecane na zewnątrz jak i dostępne na miejscu)?

	Tak	Nie	Brak odpowiedzi
_1) Lekarz medycyny pracy	(1)	(2)	(9)
_2) Psycholog	(1)	(2)	(9)
_3) Ekspert w zakresie projektowania ergonomicznego i planowania przestrzennego miejsc pracy	(1)	(2)	(9)
_4) Specjalista w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy	(1)	(2)	(9)
_5) Ekspert ds. zapobiegania wypadkom	(1)	(2)	(9)

[Asked to all]

0155

Czy pracownicy zakładu mają dostęp do dokumentu wyjaśniającego obowiązki i procedury BHP?

Tak	(1)
Nie	(2)
## Tak, ale tylko niektóre grupy pradowników	(3)
## Brak odpowiedzi	(9)

[Asked to all]

Q156

Czy zakład posiada określony budżet roczny przeznaczony na środki i wyposażenie BHP?

Tak	(1)
Nie	(2)
## Brak odpowiedzi	(9)

[Asked to all]

Q157

Czy zakład organizuje regularne badania medyczne w celu monitorowania zdrowia pracowników?

Tak	(1)
Nie	(2)
## Brak odpowiedzi	(9)

[Asked to all]

Q158

Czy zakład podejmuje któreś z wymienionych środków w celu promocji zdrowia wśród pracowników?

	Tak	Nie	Brak odpowiedzi
_1) Podnoszenie świadomości na temat zdrowego odżywiania,	(1)	(2)	(9)
_2) Podnoszenie świadomości na temat zapobiegania uzależnieniom, np. od papierosów, alkoholu lub narkotyków	(1)	(2)	(9)
_3) Promowanie aktywności fizycznej poza godzinami pracy	(1)	(2)	(9)
_4) Promowanie ćwiczeń pleców, rozciągania i innych ćwiczeń w czasie pracy	(1)	(2)	(9)

[Asked to all]

Q160

Czy nieobecności z powodu choroby są rutynowo analizowane w celu polepszenia warunków pracy?

Tak	(1)
Nie	(2)
## Brak odpowiedzi	(9)

[If q105 >49 and <99999]

Q161

Czy w zakładzie istnieje procedura wspierająca pracowników wracających do pracy po długoterminowej nieobecności z powodu choroby?

Ankieter: dodać w razie potrzeby Jeśli dotychczas w zakładzie nie było przypadku powrotu po długoterminowej nieobecności z powodu choroby, chcielibyśmy wiedzieć, czy istnieje jakaś procedura na taką ewentualność,

Tak	(1)
Nie	(2)
## Brak odpowiedzi	(9)

[If q105 > 19 and < 99999]

Q162

Czy w zakładzie zagadnienia dot. bezpieczeństwa i higieny pracy omawiane są na najwyższym szczeblu zarządzania regularnie, od czasu do czasu lub prawie nigdy?

Regularnie	(1)
Od czasu do czasu	(2)
Prawie nigdy	(3)
## Nie dotyczy	(4)
## Brak odpowiedzi	(9)

[If q105 >19 and <99999]

Q163

Czy liderzy zespołów i menedżerowie liniowi w zakładzie uczestniczą w szkoleniach na temat zarządzania kwestiami bezpieczeństwa i higieny pracy w swoich zespołach?

Tak	(1)
Nie	(2)
## Tylko niektórzy	(3)
## Brak odpowiedzi	(9)

[if $(Q100_3, Q100_4, Q100_5, Q100_6 \text{ or } Q100_9 = 1)$ and $Q100_1, Q100_2 \neq 1$] **Q164a**

Czy Pan/Pani odbył/a jakiekolwiek szkolenie na temat zarządzania kwestiami bezpieczeństwa i higieny pracy?

[if $Q100_1$ or $Q100_2 = 1$]

Q164b

Czy Pan/Pani odbył/a jakiekolwiek szkolenie na temat zarządzania kwestiami bezpieczeństwa i higieny pracy na terenie zakładu?

Tak	(1)
Nie	(2)
## Brak odpowiedzi	(9)

[Asked to all]

Q165

Czy w ciągu ostatnich 3 lat zakład był wizytowany przez {{Państwową Inspekcję Pracy}} w celu sprawdzenia warunków BHP?

Tak	(1)
Nie	(2)
## Brak odpowiedzi	(9)

[Asked to all, size depending on national thresholds for these bodies]

Q166

Która z następujących form reprezentacji pracowników istnieje w zakładzie?

	Tak	Nie	Brak odpowiedzi
_1) {{Rada pracowników}}	(1)	(2)	(9)
_2) {{Zakładowa organizacja związkowa}}	(1)	(2)	(9)
_3) {{Przedstawiciel pracowników ds. BHP np. Społeczny inspektor pracy}}	(1)	(2)	(9)
_4) {{Komisja BHP}}	(1)	(2)	(9)

D. (Traditional and new) health and safety risks in the establishment

[Asked to all]

Q200

Różne rodzaje pracy pociągają za sobą różne rodzaje zagrożeń. Przy każdym czynniku zagrożenia, proszę powiedzieć, czy występuje w zakładzie - niezależnie od tego, czy jest on obecnie objęty kontrolą i niezależnie od liczby pracowników, których dotyczy.

	Tak	Nie	Brak odpowiedzi
_1) Męczące lub bolesne pozycje, w tym siedzenie przez długi czas	(1)	(2)	(9)
_2) Podnoszenia lub przenoszenia ludzi lub znacznych ciężarów	(1)	(2)	(9)
_3) Hałas	(1)	(2)	(9)
_4) Powtarzające się ruchy dłoni lub ramion	(1)	(2)	(9)
_5) Gorąco, zimno lub przeciąg	(1)	(2)	(9)
_6) Ryzyko wypadków spowodowanych przez maszyny lub narzędzia ręczne	(1)	(2)	(9)
_7) Ryzyko wypadków podczas pracy spowodowanych przez pojazdy, ale nie w drodze do pracy czy z pracy	(1)	(2)	(9)
_8) Substancje chemiczne lub biologiczne w postaci płynów, oparów lub pyłu	(1)	(2)	(9)
_9) Zwiększone ryzyko poślizgnięcia, potknięcia lub upadku	(1)	(2)	(9)

[Asked to all]

Q201

Oprócz powyższych zagrożeń, istnieją również zagrożenia dla zdrowia wynikające ze sposobu organizacji pracy, z relacji społecznych w miejscu pracy lub z sytuacji ekonomicznej. Przy każdym z następujących czynników zagrożenia, proszę powiedzieć, czy występuje on w zakładzie?

	Tak	Nie	Brak odpowiedzi
_1) Presja czasu	(1)	(2)	(9)
_2) Słaba komunikacja lub współpraca w organizacji	(1)	(2)	(9)
_3) Brak wpływu pracowników na tempo pracy lub proces pracy	(1)	(2)	(9)
_4) Niepewność zatrudnienia	(1)	(2)	(9)
_5) Praca z trudnymi klientami, pacjentami, uczniami etc.	(1)	(2)	(9)
_6) Długie lub nieregularne godziny pracy	(1)	(2)	(9)
_7) Dyskryminacja, na przykład ze względu na płeć, wiek lub pochodzenie etniczne	(1)	(2)	(9)

[Asked if any of Q200_1 to 9=1 or any of Q201_1 to $_7=1$]; only items ticked with "yes" in Q200 (for items 1 to 9) respectively Q201 (for items 10 to 16) are shown

Q202

Odnośnie którego z zagrożeń (o ile istnieją takie zagrożenia) brakuje w zakładzie informacji lub odpowiednich narzędzi prewencyjnych [umożliwiających skuteczne działania]

Ankieter: możliwość wielokrotnych odpowiedzi	
_1) Męczące lub bolesne pozycje, w tym siedzenie przez długi czas	(1)
_2) Podnoszenia lub przenoszenia ludzi lub znacznych ciężarów	(1)
_3) Hałas	(1)
_4) Powtarzające się ruchy dłoni lub ramion	(1)
_5) Gorąco, zimno lub przeciąg	(1)
_6) Ryzyko wypadków spowodowanych przez maszyny lub narzędzia ręczne	(1)
_7) Ryzyko wypadków podczas pracy spowodowanych przez pojazdy	(1)
_8) Substancje chemiczne lub biologiczne	(1)
_9) Zwiększone ryzyko poślizgnięcia, potknięcia lub upadku	(1)
_10) Presja czasu	(1)
_11) Słaba komunikacja lub współpraca w ramach organizacji	(1)
_12) Brak wpływu pracowników na tempo pracy lub proces pracy	(1)
_13) Niepewność zatrudnienia	(1)
_14) Praca z trudnymi klientami, pacjentami, uczniami etc	(1)
_15) Długie lub nieregularne godziny pracy	(1)
_16) Dyskryminacja, na przykład ze względu na płeć, wiek lub pochodzenie etniczne	(1)
_17) ## Żadne z powyższych	(1)
_99) ## Brak odpowiedzi	(1)

E. Day-to-day OSH management Part II: Risk Assessments

[Asked to all]

Q250

Czy zakład regularnie przeprowadza ocenę ryzyka zawodowego w miejscu pracy?

Ankieter: dodać w razie potrzeby Ocena ryzyka zawodowego jest ustrukturyzowanym przeglądem potencjalnych zagrożeń dla pracowników w miejscu pracy oraz sposobów kontrolowania tych zagrożeń.

Tak	(1)
Nie	(2)
## Brak odpowiedzi	(9)

[if Q250 = 1]

Q251

Czy ocena ryzyka zawodowego w miejscu pracy jest przeprowadzana głównie przez pracowników tej firmy do tego delegowanych, czy też jest zlecana na zewnątrz?

Przeprowadzana głównie przez pracowników tej firmy do tego delegowanych	(1)
Głównie zlecana na zewnątrz	(2)
## Oba sposoby mniej więcej po równo	(3)
## Brak odpowiedzi	(9)

[if Q250 = 1]

0252

Które z poniższych aspektów podlegają rutynowej ocenie ryzyka zawodowego w miejscu pracy?

	Tak	Nie	Brak odpowiedzi
_1) Bezpieczeństwo maszyn, urządzeń i instalacji	(1)	(2)	(9)
_2) If Q200_8 = 1 Niebezpieczne substancje chemiczne lub biologiczne	(1)	(2)	(9)
_3) Postawa w czasie pracy, wymagania fizyczne i powtarzające się ruchy	(1)	(2)	(9)
_4) Narażenie na hałas, wibracje, gorąco lub zimno	(1)	(2)	(9)
_5) Relacje między kierownictwem a pracownikami	(1)	(2)	(9)
_6) Aspekty organizacyjne, takie jak harmonogram pracy, przerwy i zmiany	(1)	(2)	(9)

[If Q250 = 1 and Q111 = 1] Q253a Czy ocena ryzyka zawodowego obejmuje miejsca pracy znajdujące s domu?	ię w
Tak	(1)
Nie	(2)
## Tylko niektóre z nich	(3)
## Brak odpowiedzi	(9)
[If Q250 = 1 and Q104 > Q105 and Q104 < 99999] Q253b	
Czy ocena ryzyka zawodowego obejmuje tylko osoby bezpośrednio zatrudnione w zakładzie, czy też obejmuje inne rodzaje pracownikóv zakładzie?	v w
Obejmuje tylko osoby bezpośrednio zatrudnione	(1)
Obejmuje również inne rodzaje pracowników	(2)
## Obejmuje tylko niektóre inne rodzaje pracowników	(3)
## Brak odpowiedzi	(9)
[if Q250 = 1] Q254	
W którym roku po raz ostatni przeprowadzono w zakładzie ocenę ryz zawodowego?	zyka
Rok:: [allow values from 1970 to 2014]	
## Nie wie	(9998)
## Brak odpowiedzi	(9999)
[if Q254 = 1970 to 2014 or 9998] Q255	
Czy zostało to udokumentowane w formie pisemnej?	
Tak	(1)
Nie	(2)
## Brak odpowiedzi	(9)

[if Q254 = 1970 to 2014 or 9998]

Q256

Komu zostały przedstawione wnioski z oceny ryzyka zawodowego w miejscu pracy?

	Tak	Nie	Brak odpowiedzi
_1) Zarządowi	(1)	(2)	(9)
_2) [If Q166_3 = 1]: {{Społecznym inspektorom pracy}}	(1)	(2)	(9)
_3) [If Q166_1 = 1]: {{Radzie pracowników}}	(1)	(2)	(9)
_4) [lf Q166_2 = 1]: {{Zakładowej organizacji związkowej}}}	(1)	(2)	(9)
_5) Pracownikom	(1)	(2)	(9)

[If Q250=1]

Q258b

Jeśli działania mają być podjęte w następstwie przeprowadzonej oceny ryzyka zawodowego: Czy pracownicy zazwyczaj w jakikolwiek sposób uczestniczą w ich planowaniu i wdrażaniu?

Tak	(1)
Nie	(2)
## To zależy od rodzaju działań	(4)
## Brak odpowiedzi	(9)

[if Q250 = 1]

Q259

Czy ocena ryzyka zawodowego w zakładzie jest postrzegana jako pożyteczny sposób zarządzania kwestiami bezpieczeństwa i higieny pracy?

Tak	(1)
Nie	(2)
## Opinie na ten temat są sprzeczne	(3)
## Brak odpowiedzi	(9)

[If Q250 = 2]

Q261

Czy są jakieś szczególne powody, dla których ocena ryzyka zawodowego w zakładzie nie jest regularnie przeprowadzana? Przy każdej z wymienionych opcji proszę powiedzieć, czy odnosi się ona do zakładu?

	Tak	Nie	Brak odpowiedzi
_1) zagrożenia i tak są wszystkim znane	(1)	(2)	(9)
_2) nie ma większych problemów	(1)	(2)	(9)
_3) procedura jest zbyt uciążliwa	(1)	(2)	(9)
_4) brakuje niezbędnej wiedzy fachowej	(1)	(2)	(9)

[If Q250 = 2]

Q262

Czy w zakładzie podejmowane są jakiekolwiek inne działania w celu kontroli bezpieczeństwa i higieny w pracy?

Tak	(1)
Nie	(2)
## Brak odpowiedzi	(9)

[If Q262 = 1]

Q263

Na czym polegają inne kontrole? Czy jest to...

	Tak	Nie	Brak odpowiedzi
_1) kontrola dostępności dróg ewakuacyjnych	(1)	(2)	(9)
_2) kontrola wzrokowa, czy pracownicy przestrzgają zasad bezpieczeństwa	(1)	(2)	(9)
_3) regularne, ale nieudokumentowane inspekcje miejsca pracy	(1)	(2)	(9)

[Asked to all]

Q264

Z jakich głównie przyczyn zakład zajmuje się kwestiami BHP? Dla każdej z przyczyn proszę powiedzieć, czy jest to główna przyczyna, mniej ważna przyczyna, czy nie jest to wcale przyczyna.

	Główna przyczyna	Mniej ważna	To nie jest	Brak odpowiedzi
		przyczyna	przyczyna	
_1) Spełnienie wymogów prawnych	(1)	(2)	(3)	(9)
_2) Spełnienie oczekiwań pracowników lub ich przedstawicieli	(1)	(2)	(3)	(9)
_4) Utrzymanie lub zwiększenie produktywności	(1)	(2)	(3)	(9)
_5) Utrzymanie reputacji organizacji	(1)	(2)	(3)	(9)
_6) Uniknięcie kar i sankcji ze strony {{Państwowej Inspekcji Pracy}}	(1)	(2)	(3)	(9)

[Asked to all]

Q265

Co najbardziej utrudnia zajmowanie się kwestiami BHP w zakładzie? Przy każdej z wymienionych opcji, proszę powiedzieć, czy jest to ważne utrudnienie, mniej ważne utrudnienie, czy to nie stanowi utrudnienia.

	Główna przyczyna	Mniej ważna	To nie jest	Brak odpowiedzi
		przyczyna	przyczyna	
_1) Brak czasu lub personelu	(1)	(2)	(3)	(9)
_2) Brak pieniędzy	(1)	(2)	(3)	(9)
_3) Brak świadomości na temat tych kwestii wśród pracowników	(1)	(2)	(3)	(9)
_4) Brak świadomości na temat tych kwestii wśród zarządu	(1)	(2)	(3)	(9)
_5) Brak specjalistycznej wiedzy lub pomocy	(1)	(2)	(3)	(9)
_6) Biurokracja	(1)	(2)	(3)	(9)
_7) Złożoność wymogów prawnych	(1)	(2)	(3)	(9)

F. New risks: Psychosocial risks and Musculoskeletal disorders

Poniższe pytania dotyczą zagrożeń psychospołecznych na terenie zakładu, np. zagrożeń wynikających ze sposobu organizacji pracy, z relacji społecznych w miejscu pracy, czy z sytuacji ekonomicznej.

[If q104 >19 and <99999]

Q300

Czy zakład posiada plan zapobiegania stresowi związanemu z pracą?

Ankieter: dodać w razie potrzeby Stres związany z pracą doświadczany jest, kiedy wymagania w pracy przekraczają możliwości pracownika i jego zdolności do radzenia sobie z nimi i kontrolowania ich. Nawet jeżeli uważa się, że stres nie jest powszechny w zakładzie, chcielibyśmy wiedzieć, czy istnieją procedury przewidziane na wypadek zaistnienia takiej sytuacji.

Tak	(1)
Nie	(2)
## Brak odpowiedzi	(9)

[If q104 >19 and <99999]

Q301

Czy istnieje procedura postępowania na wypadek mobbingu lub molestowania? Mobbing lub molestowanie ma miejsce, gdy pracownicy lub kierownictwo jest wykorzystywane, upokarzane lub atakowane przez kolegów lub przełożonych.

Ankieter: dodać w razie potrzeby Nawet jeśli uważa się, że mobbing lub molestowanie nie są powszechne w zakładzie, chcielibyśmy wiedzieć, czy istnieją procedury na wypadek zaistnienia takiej sytuacji.

Tak	(1)
Nie	(2)
## Brak odpowiedzi	(9)

$[If q104 > 19 and < 99999 and Q201_5 = 1]$

Q302

Czy istnieje procedura postępowania na wypadek gróźb, wykorzystywania czy napaści ze strony klientów, pacjentów, uczniów czy innych osób z zewnątrz?

Ankieter: dodać w razie potrzeby Nawet jeśli uważa się, że groźby, wykorzystywanie czy atakowanie nie są powszechne w zakładzie, chcielibyśmy wiedzieć, czy istnieją procedury na wypadek zaistnienia takiej sytuacji.

Tak	(1)
Nie	(2)
## Brak odpowiedzi	(9)

[Asked to all]

Q303

Czy w przeciągu ostatnich 3 lat zakład zastosował któreś z następujących działań w celu zapobiegania zagrożeniom psychospołecznym?

Ankieter: dodać w razie potrzeby Jako zagrożenia psychospołeczne rozumiemy zagrożenia dla zdrowia takie jak stres związany z pracą, mobbing, molestowanie lub przemoc w miejscu pracy.

	так	NIE	Brak odpowiedzi
_1) Reorganizacja pracy w celu zmniejszenia wymagań i presji	(1)	(2)	(9)
_2) Poufne doradztwo dla pracowników	(1)	(2)	(9)
_3) Ustanowienie procedury rozwiązywania konfliktów	(1)	(2)	(9)
_4) Interwencja w przypadku zbyt długich lub nieregularnych godzin pracy	(1)	(2)	(9)

[If any of $Q303_1$ to $Q303_4 = 1$]

Q304

Czy podjęte działania zostały podjęte w wyniku wystąpienia konkretnych wypadków stresu, mobbingu, molestowania, czy przemocy w zakładzie?

Tak	(1)
Nie	(2)
## Częściowo	(8)
## Brak odpowiedzi	(9)

NI:a

[If any of $Q303_1$ to $Q303_4 = 1$]

Q305

Czy pracownicy brali udział w planowaniu i wdrazaniu środków przeciw zagrożeniom psychospołecznym?

Tak	(1)
Nie	(2)
## Brak odpowiedzi	(9)

[If at least one of Q201_1 to Q201_7 = 1]

Q306a

Biorąc pod uwagę sytuację w zakładzie: Czy którykolwiek z następujących czynników powoduje, że działania skierowane przeciw <1 <zagrożeniom psychospołecznym> 1> są trudniejsze niż działania skierowane przeciw innym zagrożeniom dla zdrowia?

	Tak	Nie	Brak odpowiedzi
_3) Brak świadomości na temat tych kwestii wśród personelu	(1)	(2)	(9)
_4) Brak świadomości na temat tych kwestii wśród zarządu	(1)	(2)	(9)
_5) Brak specjalistycznej wiedzy lub pomocy	(1)	(2)	(9)
_6) Niechęć do mówienia otwarcie o tych zagadnieniach	(1)	(2)	(9)

[Asked to all]

Q307

Czy posiada Pan/Pani wystarczające informacje na temat tego, jak uwzględnić zagrożenia psychospołeczne w ocenie ryzyka?

Tak	(1)
Nie	(2)
## Brak odpowiedzi	(9)

[Asked to all]

Q308

A teraz na temat problemów układu mięśniowo-szkieletowego, takich jak bóle pleców, szyi, ramion, rąk i nóg. Czy w zakładzie stosowane są któreś z tych środków zapobiegawczych?

	Tak	Nie	Brak odpowiedzi
 _1) [if Q200_2 = 1]: Sprzęt do pomocy przy podnoszeniu i przenoszeniu ciężarów lub wykonywaniu innych ciężkich prac fizycznych 	(1)	(2)	(9)
_2) [if Q200_4 = 1]: Rotacja zadań w celu ograniczenia powtarzających się ruchów lub wysiłku fizycznego	(1)	(2)	(9)
 Zachęcanie osób pracujących w niewygodnych lub statycznych pozycjach, w tym długotrwałego siedzenia, do regularnych przerw 	(1)	(2)	(9)
_4) Zapewnienie ergonomicznego sprzętu, takiego jak specjalne krzesła czy biurka	(1)	(2)	(9)

G. Employee participation in OSH issues

[If any of $Q166_1$ to $Q166_4 = 1$]

Q350

Jak często BHP jest przedmiotem dyskusji między przedstawicielami pracowników a zarządem? Czy dyskusje odbywają się regularnie, tylko wtedy, gdy pojawiają się konkretne problemy, czy nigdy?

Regularnie	(1)
Tylko wtedy, gdy pojawiają się konkretne problemy	(2)
Nigdy	(3)
## Nie dotyczy (nie ma przedstawicieli pracowników)	(7)
## Brak odpowiedzi	(9)

[If Q350 = 1 or 2]

Q351

Jak często pojawiają się nieporozumienia związane z BHP? Często, czasami, czy praktycznie nigdy?

Często	(1)
Czasami	(2)
Praktycznie nigdy	(3)
## Brak odpowiedzi	(9)

[If Q351 = 1 or 2]

Q352

Jakie są główne przyczyny tych nieporozumienia?

	Tak	Nie	Brak odpowiedzi
_1) Inwestycje w sprzęt	(1)	(2)	(9)
_2) Zapewnienie szkoleń przedstawicielom pracowników	(1)	(2)	(9)
_3) Zapewnienie szkoleń pracownikom	(1)	(2)	(9)
_4) Jakie działania należy podjąć	(1)	(2)	(9)
_5) Stopień zaangażowania pracowników lub ich przedstawicieli	(1)	(2)	(9)

$[If Q166_3 = 1]$ Q354 Czy {{Społeczni inspektorzy pracy}} uczestniczą w czasie pracy w szkoleniach mających pomóc im w wykonywaniu obowiązków w zakresie BHP? Tak (1) Nie (2) ## Tak, ale tylko niektórzy z nich (3)## Brak odpowiedzi (9) $[If Q166_3 = 1]$ **Q356** A co o samych pracownikach: Na które z wymienionych tematów zakład organizuje dla nich szkolenia? [Asked to all others, i.e. if $Q166_3 = 2$ or 9 or missing] Na które z wymienionych tematów zakład organizuje szkolenia dla pracowników? Tak Nie Brak odpowiedzi 1) Prawidłowe użytkowanie i dostosowanie wyposażenia i mebli (9) (1) (2) do pracy _2) If Q200_8 = 1: Używanie niebezpiecznych substancji (1) (2) (9) 3) Zapobieganie zagrożeniom psychospołecznym, takim jak (1) (2) (9) stres czy mobbing 4) If Q200 2 = 1: Sposoby podnoszenia i przenoszenia (1) (2) (9) znacznych ciężarów lub osób 5) Procedury w sytuacjach awaryjnych (1) (2) (9)

Czy któreś z tych szkoleń jest prowadzone w języku obcym?

[If Q107 = 1]

Brak odpowiedzi

Q357

Tak

Nie

(1)

(2)

(9)

[Asked to all]

Q358 Czy kwestie BHP są regularnie omawiane na zebraniach pracowników lub zebraniach zespołów?

Tak	(1)
Nie	(2)
## Tylko w niektórych działach	(3)
## Brak odpowiedzi	(9)

H. Sources of support

[Asked to all]

Q400

Czy zakład wykorzystuje informacje dotyczące BHP pochodzące z któregoś z następujących źródeł?

	Tak	Nie	Brak odpowiedzi
_1) Organizacje pracodawców	(1)	(2)	(9)
_2) Związki zawodowe	(1)	(2)	(9)
_3) Ubezpieczyciele	(1)	(2)	(9)
_5) {{Państwowa inspekcja pracy}}	(1)	(2)	(9)
_6) Inne oficjalne instytucje ds. bezpieczeństwa i higieny pracy	(1)	(2)	(9)

[Asked to all]

Q401

Czy słyszał/a Pan/Pani o kampaniach "Zdrowe i bezpieczne miejsce pracy" prowadzonych przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy?

Tak	(1)
Nie	(2)
## Brak odpowiedzi	(9)

I. Final background questions

[Asked to all] Q450

Jak ocenia Pan/Pani wskaźnik nieobecnosci w tym zakładzie w porównaniu z innymi zakładami w tym samym sektorze? Czy poziom ten jest bardzo wysoki, raczej wysoki, średni, raczej niski lub bardzo niski?

Bardzo wysoki	(1)
Raczej wysoki	(2)
Średni	(3)
Raczej niski	(4)
Bardzo niski	(5)
## Brak odpowiedzi	(9)

[Asked to all]

Q451

Jak ocenia Pan/Pani obecną sytuację ekonomiczną zakładu? Czy jest bardzo dobra, raczej dobra, ani dobra ani zła, raczej zła lub bardzo zła?

Bardzo dobra	(1)
Raczej dobra	(2)
Ani dobra ani zła	(3)
Raczej zła	(4)
Bardzo zła	(5)
## Brak odpowiedzi	(9)

[If Q451 = 3, 4 or 5]

Q452

Czy ze względu na sytuację ekonomiczną w ciągu ostatnich trzech lat zmniejszono środki na BHP w zakładzie?

lak	(1)
Nie	(2)
## Brak odpowiedzi	(9)

. . .

[Asked to all] Q453 Czy my lub Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrobędziemy mogli ponownie się z Panem/Panią skontak dodatkowych pytań dot. udzielonych w ankiecie odpo	ctować, w razie
Tak, zgadzam się	(1)
Nie, nie zgadzam się	(2)
## Brak odpowiedzi	(9)
[If Q453 = 1] Q454 Czy do celów ponownego kontaktu mogę prosić o pod imienia, adresu e-mail i bezpośredniego numeru telef	
Imię i nazwisko:	(1)
Adres email:	(2)
Bezpośredni numer telefonu:	(3)
## Odmowa podania tych danych	(9)

[Read out to all]

Dziękuję bardzo za pomoc i współpracę przy naszym badaniu

END of the interview.